

Codice scheda: ASC A4520382 (Microscheda: 3915B6/7)
Luogo e data: TORINO - 06/11/1907
Autore: RUA MICHELE
Destinatario: MALAN ANTONIO
Classificazione: Rua: Corrispondenza con Salesiani
Tipo documento e supporto: Corrispondenza in genere - Manoscritto
Autenticità: Firma autografa

Contenuto: La Sig.ra Fanny Dal Ri, donatrice di orologio con catenella e anello per complessive L. 135, chiede imposizione di nomi a neobattezzandi in Mato Grosso.

Torino, 6 novembre 1907

Carissimo Don Malan, Cuyabà

Una certa Signora Fanny Dal Ri che sta in Via Florida 164 a Riva sul Garda (Trentino) mi ha fatto avere poco fa un orologio con catenella ed anello che venduti diedero l'importo di L. 135 che si notarono già a tuo conto per le missioni del Mato cui furono destinate dalla suddetta pia caritatevole Signora per incarico d'altri. Questa chiede peraltro in compenso che tu alla prima occasione nel battesimo dei selvaggi imponga i seguenti nomi a quattro selvaggi: 1) Giovanni Costa. 2) Giuseppe Ciolli. 3) Luigi Bellesini. 4) Giovanni Tschiderer. Inoltre chiederebbe di sapere il giorno in cui saranno battezzati, indicando anche possibilmente il luogo dove furono riscattati e dove si troveranno dopo il battesimo, desiderando essa che i neofiti continuino a vivere sotto l'educazione dei Salesiani: di più le fedi di battesimo dei singoli od almeno del primo, Giovanni Costa: essendo che detta Signora ha fatto l'invio dell'orologio, catenella ed anello e dato le disposizioni suddette d'incarico di una certa Signora Costa che aveva un fratello di nome Giovanni Costa ed essa è l'ultimo rampollo della famiglia. Procura di compiacere la benevole Signora e gradisci i miei cordiali saluti estensibili a tutti i confratelli, giovani e selvaggi. Prega per me come fa per te il

Tuo affezionatissimo in Corde Jesu

Sac. Michele Rua

202/
Oratorio Salesiano
Torino
6 Novembre 1907

Carissimo Don Malan,
Cuyabà

● Una certa Sig.^a Fanny Dal Ri che sta in Via Florida 164 a Riva sul Garda (Trentino) mi ha fatto avere poco fa un orologio con catenella ed anello che venduti diedero l'importo di L. 135 che si notarono già a tuo conto per le missioni del Mato cui furono destinate dalla suddetta pia e caritatevole Signora per incarico d'altri. Questa chiede peraltro in compenso che tu alla prima occasione nel battesimo dei selvaggi imponga i seguenti nomi a 4 selvaggi: 1) Giovanni Costa. 2) Giuseppe Ciolli. 3) Luigi Bellesini. 4) Giovanni Tschiderer. Inoltre chiederebbe di sapere il giorno in cui saranno battezzati, indicando anche possibilmente il luogo dove furono

rinattati e dove si troveranno dopo
il battesimo, desiderando essa che i neofiti
continuino a vivere sotto l'educazione dei
Salesiani: di più le fedi di battesimo
dei singoli ed almeno del primo Giovanni
Costa: essendoci detta signora ha fatto
l'invio dell'orologio, catenella ed anello
dato le disposizioni suddette d'incarico
* co di una certa Sig.^a Costa che aveva
un fratello di nome Giovanni Costa
ed essa è l'ultimo rampollo della famiglia.
Procura di compiacere la benevole
Signora e gradisci i miei cordiali
saluti estensibili a tutti i Confratelli, giovani
e selvaggi. Pregho per me come già per te
il

Tuo aff.^{mo} in Cristo Gesù
San Michele Buon